GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPS-COMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

BESLUIT VAN HET VERENIGD COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPS-COMMISSIE VAN BRUSSELS HOOFDSTAD ,

Het Verenigd College,

Gelet op artikel 135 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5, § 1, II, 2°, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 63;

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19, artikel 2;

Overwegende dat de uitzonderlijke gezondheidscrisis in verband met Covid-19 in België vandaag en de huidige en toekomstige maatregelen, genomen door de verschillende overheidsniveaus om de verspreiding van het virus onder de bevolking te beperken, van die aard zijn elke vorm van activiteit op het grondgebied van het Gewest te vertragen, of zelfs om bepaalde diensten te verlammen;

Overwegende dat deze van die aard is de goede werking van de verschillende openbare diensten en met name de plaatselijke besturen die de de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zijn (hierna OCMW), te beïnvloeden;

Overwegende dat op grond van artikel 2 van de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19, het Verenigd College bevoegd is om alle noodzakelijke maatregelen te nemen om situaties te voorkomen en te behandelen die een probleem vormen binnen het strikte kader van de Covid-19-pandemie en de gevolgen ervan, en die dringend moeten worden geregeld op straffe van ernstig gevaar;

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

ARRETE DU COLLEGE REUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE ,

Le Collège réuni,

Vu l'article 135 de la Constitution ;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 5, § 1er, II, 2°,modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l' article 5 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 63 ;

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 ;

Considérant que la crise sanitaire exceptionnelle liée au Covid-19 que connaît aujourd'hui la Belgique et les mesures actuelles et à venir, prises par les différents niveaux de pouvoirs pour limiter la propagation du virus dans la population, sont de nature à ralentir toute forme d'activité sur le territoire de la Région, voire à paralyser certains services ;

Considérant qu'elle est de nature à affecter le bon fonctionnement des différents services publics et notamment les pouvoirs locaux que sont les Centres publics d'action sociale (ci-après CPAS) ;

Considérant qu'en vertu de l'article 2 de l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, le Collège réuni est compétent pour prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie Covid-19 et de ses conséquences et qui doit être réglée en urgence sous peine de péril grave ;

Dat het raadzaam is om op heden onverwijld de werking van de organen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te organiseren zonder het risico te nemen dat hun optreden tijdens de pandemie volledig verlamd zal zijn;

Qu'il convient sans attendre d'organiser aujourd'hui d'urgence le fonctionnement des organes des Centres publics d'action sociale sans prendre le risque que leur action soit totalement paralysée le temps de la pandémie ;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 24 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de raden voor maatschappelijk welzijn alles regelen wat tot de bevoegdheid van het openbare centrum voor maatschappelijk welzijn behoort, om tenzij de wet anders bepaalt;

Considérant qu'en vertu de l'article 24 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'actions sociale, les conseils de l'action sociale règlent tout ce qui est de la compétence du centre public d'action sociale, à moins que la loi n'en dispose autrement ;

Overwegende dat, gezien de ongeziene gezondheidscrisis waarmee het Brussels Gewest en heel België te maken hebben, en afgezien van de door de federale Regering genomen voorzorgsmaatregelen, niet kan worden uitgesloten dat de raadsleden van de raad voor maatschappelijk welzijn niet meer in staat zijn om in de raad bijeen te komen, hetzij om de verspreiding van Covid-19 te voorkomen, hetzij omdat hun gezondheidstoestand dit niet langer toelaat;

Considérant qu'au vu de la crise sanitaire sans précédent à laquelle la Région bruxelloise et la Belgique toute entière est confrontée, et au-delà des mesures de précaution adoptées par le Gouvernement fédéral, il ne peut être exclu que les conseillers de l'action sociale ne soient plus en mesure de se réunir en conseil, soit pour éviter la propagation du Covid-19, soit parce que leur état de santé ne le leur permettrait plus ;

Dat het bovendien van essentieel belang is ervoor te zorgen dat de taken die zijn gedelegeerd aan het in het kader van het OCMW opgerichte Bijzonder Comité voor maatschappelijk welzijn, ook in deze periode kunnen worden gewaarborgd;

Que, par ailleurs, il est aussi essentiel de veiller à ce que les missions qui sont dévolues au Comité spécial du service social créé au sein du CPAS puisse également être assurées durant cette même période ;

Dat het niet uitgesloten is dat de burgemeesters ertoe worden gebracht zeer snel specifieke politiereglementen aan te nemen die met name gericht zijn op het voorkomen van inbreuken op de openbare orde als gevolg van de bovengenoemde gezondheidscrisis, en het nemen van maatregelen die elke bijeenkomst op hun grondgebied zou beïnvloeden;

Qu'il n'est pas exclu que les bourgmestres soient amenées à adopter à très bref délai des règlements de police spécifiques visant notamment à prévenir des atteintes à l'ordre public qui résulteraient de la crise sanitaire précitée, et donc à prendre des mesures qui impacteraient toute réunion tenue sur leur territoire ;

Overwegende dat in deze uitzonderlijke omstandigheden en om de continuïteit van de openbare dienstverlening en de uitoefening van de essentiële taken van het OCMW te waarborgen, de bevoegdheden van de raad voor maatschappelijk welzijn die hoogdringend moeten worden uitgeoefend, kunnen worden uitgeoefend door het Vast Bureau, voor een periode van 40 dagen;

Considérant que dans ces circonstances exceptionnelles et afin d'assurer la continuité du service public et l'exercice des missions indispensables des CPAS, il convient que les compétences du conseil de l'action sociale qui doivent être exercées dans l'urgence puissent être exercées par le Bureau permanent, pour une durée de 40 jours ;

Overwegende dat het Vast Bureau de hoogdringendheid en tegelijk de dwingende noodzakelijkheid moet motiveren, die haar optreden op basis van dit besluit rechtvaardigt;

Considérant que le Bureau Permanent est tenu de motiver l'urgence, et partant l'impérieuse nécessité, qui justifie son action sur la base du présent arrêté ;

Overwegende dat niet-hoogdringende besluiten die onder de bevoegdheid van de raad voor maatschappelijk welzijn vallen, dienvolgens door zichzelf zullen worden uitgeoefend indien het in staat is om te vergaderen, al is het op virtuele wijze, of wanneer het opnieuw bijeenkomt;

Considérant que les décisions non urgentes relevant des attributions du conseil de l'action sociale seront donc exercées par lui-même s'il est en mesure de se réunir, ne fût-ce que de manière virtuelle, ou quand il se réunira à nouveau ;

Dat, indien nodig en in geval van verlenging of verergering van de bovengenoemde uitzonderlijke gezondheidsomstandigheden, deze uitzonderlijke maatregelen zullen worden herzien of verlengd;

Qu'au besoin et en cas d'allongement ou d'aggravation des circonstances sanitaires exceptionnelles précitées, ces mesures exceptionnelles seront revues ou prolongées ;

Aangezien het Vast Bureau dat de raad voor maatschappelijk welzijn bij toepassing van dit besluit vervangt, zijn haar besluiten onderworpen aan het toezicht zoals dit zou worden toegepast op een besluit van de raad voor maatschappelijk welzijn, behalve voor de uitzondering voorzien in artikel 6 van dit besluit;

Considérant que lorsque le Bureau permanent se substitue au conseil de l'action sociale en application du présent arrêté, ses décisions sont soumises au contrôle de tutelle tel qu'il se serait appliqué à une décision du conseil de l'action sociale, sauf l'exception prévue à l'article 6 du présent arrêté ;

Gezien de hoogdringendheid gemotiveerd door het feit dat de OCMW's hun essentiële taken moeten kunnen blijven vervullen ondanks de huidige omstandigheden die verband houden met de gezondheidscrisis van Covid-19, en dat het daarom van fundamenteel belang is om de noodzakelijke aanpassingen aan de organieke wetgeving aan te brengen die de OCMW's toelaat om snel te kunnen reageren op de situaties waarmee ze worden geconfronteerd en om de noodzakelijke beslissingen te nemen met de snelheid en flexibiliteit die nodig is om in de behoeften te voorzien;

Vu l'urgence motivée par le fait que les CPAS doivent pouvoir continuer à remplir leur missions essentielles malgré les circonstances actuelles liées à la crise sanitaire du Covid-19 et qu'il est donc fondamental d'apporter à la législation organique les adaptations nécessaires permettant aux CPAS de pouvoir réagir rapidement face aux situations auxquelles ils seront confrontés et de prendre les décisions indispensables avec la rapidité et la souplesse requise pour répondre aux besoins;

Op voorstel van de leden van het verenigd college belast met Bijstand aan personen;

Sur proposition des membres du collège réuni en charge de l'Aide aux personnes ;

B E S L U I T :

A R R E T E :

Artikel 1. §1. Gedurende een periode van 40 dagen vanaf de dag na 19 maart 2020, kunnen de bevoegdheden van de raad voor maatschappelijk welzijn, anders dan die bedoeld in artikel 110, § 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, worden uitgeoefend door het Vast Bureau, dit alleen voor zover de hoogdringendheid van haar optreden en de dwingende noodzaak gemotiveerd zijn in het licht van de gezondheidscrisis van Covid-19.

De beslissingen die het Vast Bureau op basis van het voorgaande lid heeft aangenomen, worden ter informatie voorgelegd aan de Raad voor maatschappelijk welzijn tijdens zijn eerstvolgende zitting.

§2. Tijdens de in §1 bedoelde periode kunnen de bevoegdheden die door de Raad voor maatschappelijk welzijn aan het Bijzonder comité voor de sociale dienst zijn gedelegeerd, door het Vast bureau worden uitgeoefend. Het is aan het Vast Bureau om hierover te beslissen, uitsluitend rekening houdend met de vereisten die voortvloeien uit de continuïteit van de openbare dienstverlening.

§3. Gedurende de in § 1 bedoelde periode kan het Vast Bureau personeel aanwerven buiten het personeelskader, met inbegrip van personeel van niveau A, bij arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd met een maximale duur van zes maanden, voor zover de beslissing tot aanwerving schriftelijk wordt gemotiveerd inzake de hoogdringendheid om te voorzien in dwingende behoeften als gevolg van de gezondheidscrisis van Covid-19.

De uitgaven die eventueel voortvloeien uit de aanwervingen, bedoeld in het eerste lid, kunnen zo nodig worden vergoed op grond van artikel 6 van dit besluit.

Article 1er. §1er Pour une durée de 40 jours à compter du lendemain du 19 mars 2020, les attributions du Conseil de l'action sociale, autres que celles visées à l'article 110, §1er de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, peuvent être exercées par le Bureau permanent, ce uniquement dans la mesure où l'urgence de son action et l'impérieuse nécessité sont motivées au regard de la crise sanitaire du Covid-19 .

Les décisions adoptées par le Bureau permanent sur base de l'alinéa précédent sont soumises, pour information, au Conseil de l'action sociale lors de sa plus prochaine séance.

§2 Durant la période visée au §1er, les attributions déléguées par le Conseil de l'action sociale au Comité spécial du service social peuvent être exercées par le Bureau permanent. Il appartient au Bureau permanent d'en décider, en tenant compte exclusivement des exigences qui découlent de la continuité du service public.

§3 Durant la période visée au §1er, le Bureau permanent peut recruter du personnel en dehors du cadre du personnel, en ce compris le personnel de niveau A, dans les liens d'un contrat de travail à durée déterminée d'une durée maximale de six mois, pour autant que la décision de recrutement soit motivée par écrit au regard de l'urgence de satisfaire à des besoins impérieux résultant de la crise sanitaire du Covid-19 .

Les dépenses qui résulteront, le cas échéant, des recrutements visés à l'alinéa 1er pourront, au besoin, être acquittées sur base de l'article 6 du présent arrêté.

Artikel 2. De door het Vast Bureau aangenomen beslissingen, overeenkomstig artikel 2, worden binnen de door artikel 110, §1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vastgestelde termijn aan de toezichthoudende overheid verzonden.

De regels voor de uitoefening van het toezicht zoals vastgelegd in artikel 111 van dezelfde wet zijn van toepassing.

Article 2. Les décisions adoptées par le Bureau permanent, conformément à l'article 2, sont transmises à l'autorité de tutelle dans le délai fixé par l'article 110, §1er de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS.

Les règles d'exercice de la tutelle établies à l'article 111 de la même loi sont d'application.

Artikel 3. Gedurende een periode van 40 dagen, te rekenen vanaf de dag na 19 maart 2020, kunnen de vergaderingen van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, het Vast Bureau en het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst op virtuele wijze worden gehouden, dat wil zeggen via uitwisseling van e-mails of via videoconferentie, indien zij niet fysiek kunnen worden gehouden overeenkomstig de door de federale, gewestelijke of gemeentelijke overheden vastgestelde gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en voor zover de vergadering onontbeerlijk is voor de uitoefening van de opdrachten van het OCMW.

Wanneer de vergadering van het Vast Bureau op virtuele wijze plaatsvindt, moeten de uitnodiging alsook alle documenten met betrekking tot de agendapunten ten minste 24 uur vóór het voor de vergadering vastgestelde tijdstip elektronisch aan de betrokken leden worden meegedeeld. De vergaderingen van de andere organen van het OCMW blijven onderworpen aan de oproepingstermijnen voorzien in de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Wanneer de vergadering van een van de organen van het OCMW, bedoeld in het eerste lid , op virtuele wijze plaatsvindt op basis van een uitwisseling van e-mails, is de Secretaris-generaal verantwoordelijk voor het telefonisch verifiëren van de authenticiteit van de uitgewisselde e-mails . Hij geeft in het proces-verbaal van de vergadering aan dat hij deze verificatie heeft uitgevoerd. Een dergelijke verificatie moet niet worden uitgevoerd wanneer de vergadering wordt gehouden via videoconferentie.

De beslissingen die worden genomen bij een virtuele vergadering van een van de organen van het OCMW, bedoeld in het eerste lid, worden vastgelegd in het proces-verbaal, naar behoren ondertekend door de Secretaris-generaal. Het proces-verbaal vermeldt het kanaal via het welke de virtuele bijeenkomst plaatsvond. De stemmen van elk lid worden vermeld in het proces-verbaal, behalve wanneer de beslissing bij eenparigheid is genomen.

De bepalingen van de artikelen 110, §1 en 111 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zijn van toepassing, behalve deze met betrekking tot

Article 3. Pour une durée de 40 jours à compter du lendemain du 19 mars 2020, les réunions du Conseil de l'action sociale, du Bureau permanent, et du Comité spécial du service social peuvent être tenues de manière virtuelle, c'est-à-dire par échange de courriels ou par vidéo-conférence, si elles ne peuvent se tenir physiquement conformément aux règles sanitaires et de sécurité fixées par les autorités fédérales, régionales ou communales et dans la mesure où la séance est indispensable à l'exercice des missions du CPAS.

Lorsque la réunion du Bureau permanent a lieu de manière virtuelle, la convocation ainsi que toutes les pièces relatives aux points à l'ordre du jour doivent être communiquées par la voie électronique aux membres concernés au moins 24 heures avant l'heure fixée pour la réunion. Les réunions des autres organes du CPAS restent soumises aux délais de convocation prévus dans la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS.

Lorsque la réunion de l'un des organes du CPAS visés à l'alinéa 1er se tient de manière virtuelle, sur base d'un échange de courriels, le Secrétaire général est chargé de vérifier, par voie téléphonique, l'authenticité des courriels échangés. Il indique dans le procès-verbal de la réunion avoir procédé à cette vérification. Une telle vérification ne doit pas être accomplie lorsque la réunion se tient par le biais d'une vidéo-conférence.

Les décisions adoptées à l'issue d'une réunion virtuelle de l'un des organes du CPAS visés à l'alinéa 1er sont actées dans un procès-verbal, dûment signé par le Secrétaire général. Le procès-verbal mentionne le canal par lequel la réunion virtuelle a eu lieu. Les votes de chacun des membres sont mentionnés dans le procès-verbal, sauf lorsque la décision a été obtenue par consensus.

Les dispositions des articles 110, §1er et 111 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS sont applicables, sauf en ce qui concerne les décisions qui relèvent d'ordinaire de la compétence du Comité spécial du service social.

beslissingen die onder de normale bevoegdheid van het Bijzonder comité voor de sociale dienst vallen.

Artikel 4. §1. Gedurende een periode van 40 dagen vanaf de dag na 19 maart 2020 wordt artikel 32, tweede lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vervangen door de volgende bepaling:

"Als ze echter voor de eerste keer zijn bijeengeroepen zonder in aantal te zijn, beraadslagen ze geldig na een nieuwe en laatste oproeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, over de onderwerpen die voor de tweede keer op de agenda zijn geplaatst. Het is de verantwoordelijkheid van de Secretaris-generaal er zich, voordat de nieuwe oproeping wordt verzonden, telefonisch van te vergewissen dat de eerste oproeping door de betrokken leden is ontvangen. De Secretaris-generaal vermeldt de uitvoering van deze formaliteit in het proces-verbaal van de vergadering.".

§2. Gedurende de periode bedoeld in § 1 wordt artikel 32, derde lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn vervangen door de volgende bepaling:

"Bij toepassing van het tweede lid wordt de oproeping voor de vergadering in dewelke de voor de tweede keer op de agenda geplaatste punten worden besproken, ten minste 24 uur vóór de genoemde vergadering per e-mail verzonden.".

Artikel 5. Onverminderd de verplichtingen voorzien in artikel 26bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt de verplichting om minstens eenmaal per kwartaal een overlegcomité bijeen te roepen tussen een delegatie van de gemeenteraad en een delegatie van de Raad voor maatschappelijk welzijn, bedoeld in artikel 26, §2, van dezelfde wet, geschorst voor een periode van 40 dagen vanaf de dag na 19 maart 2020.

Article 4. §1er Pour une durée de 40 jours à compter du lendemain du 19 mars 2020, l'article 32, alinéa 2 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, s'ils ont été convoqués une première fois sans s'être trouvés en nombre, ils délibèrent valablement après une nouvelle et dernière convocation, quel que soit le nombre des membres présents, sur les objets mis pour la deuxième fois à l'ordre du jour. Il appartient au Secrétaire général de s'assurer, avant l'envoi de la nouvelle convocation, par la voie téléphonique, de la bonne réception de la convocation initiale par les membres concernés. Le Secrétaire général fait mention de l'accomplissement de cette formalité dans le procès-verbal de la réunion. »

§2. Pour la durée visée au §1er, l'article 32, alinéa 3 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsqu'il est fait application de l'alinéa 2, la convocation en vue de la réunion au cours de laquelle seront examinés les points mis pour la deuxième fois à l'ordre du jour est envoyée par courriel au minimum 24 heures avant la tenue de ladite réunion ».

Article 5. Sans préjudice des obligations prévues à l'article 26bis de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, l'obligation de réunir, au moins une fois par trimestre, un comité de concertation entre une délégation du conseil communal et une délégation du conseil de l'action sociale, visée à l'article 26, §2 de la même loi, est suspendue pour une durée de 40 jours à compter du lendemain du 19 mars 2020.

Artikel 6. Gedurende een periode van 40 dagen vanaf de dag na 19 maart 2020, wanneer er geen toereikende kredieten zijn opgenomen in de begroting, kan het Vast Bureau in een uitgave voorzien, op voorwaarde dat deze uitgave absoluut noodzakelijk is om een reden die rechtstreeks voortvloeit de gezondheidscrisis van Covid-19, dat wil zeggen wanneer de minste vertraging gevaar zou opleveren voor personen.

Het is aan het Vast Bureau om zijn beslissing om beroep te doen op een dergelijke uitgave te rechtvaardigen.

Het besluit zal worden voorgelegd aan de volgende vergadering van de Raad voor maatschappelijk welzijn opdat deze de beslissing neemt om de begroting dienovereenkomstig te wijzigen.

In afwijking van artikel 112bis, §4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, kan de in het vorige lid bedoelde beslissing alleen worden afgekeurd indien de begrotingswijziging voortvloeiende uit de beslissing die is genomen overeenkomstig het eerste lid duidelijk niet werd genomen om een dwingende reden die rechtstreeks voortvloeit uit de gezondheidscrisis van Covid-19.

Brussel,

Het Verenigd College,

Sven GATZ

Elke VAN den BRANDT

Article 6. Pour une durée de 40 jours à compter du lendemain du 19 mars 2020, lorsque les crédits suffisants ne figurent pas au budget, le Bureau permanent peut pourvoir à une dépense, pour autant que cette dépense soit impérieusement exigée pour un motif résultant directement de la crise sanitaire du Covid-19, c'est-à-dire lorsque le moindre retard occasionnerait un danger pour les personnes.

Il appartient au Bureau permanent de motiver sa décision de recourir à une telle dépense.

La décision sera soumise à la plus prochaine réunion du Conseil de l'action sociale, afin que celui-ci prenne la décision de modifier le budget en conséquence.

Par dérogation à l'article 112bis, §4 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, la décision visée à l'alinéa précédent ne peut être improuvée que si la modification budgétaire qui découle de la décision adoptée conformément à l'alinéa 1er n'a manifestement pas été prise pour un motif impérieux résultant directement de la crise sanitaire du Covid-19.

Bruxelles, le

Le Collège réuni,

Rudi VERVOORT

Bernard CLERFAYT

Alain MARON